OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY

OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

30c — Friday 23 December 1983 — WINDHOEK — Vrydag 23 Desember 1983 — No. 4853

Advertisements

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements is published on every Friday of each month; if those days fall on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE. P.B. 13200, Windhoek, or be delivered to Room 27 Cohen Building Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 3 p.m. on the NINTH working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

4. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for Civic Affairs and Manpower, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

5. The Secretary for Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

Advertensies

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat verskyn op elke Vrydag van elke maand; indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.

2. Advertensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13200, Windhoek, geadresseer word, of by Kamer 27 Cohengebou Windhoek afgelewer word, nie later nie as 3 nm op die NEGENDE werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag, wat die aanneming of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

5. Die Sekretaris van Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publisering daarvan op 'n ander datum as dié deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R12,50 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Swapers Limited, P.O. Box 56, Windhoek, at the price of 30c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

Standardised notices	*Rate per insertion* R
Transfer of business	R3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts notices: Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation	2,50
Insolvency Act and Company Acts notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	25,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the extraordinary *Official Gazette*, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court notices, per premises	4,00
Lost life insurance policies	2,00
Non standardised notices	
Company notices:	
Short notices: Meetings, resolutions, offer of compromise, conversion of company, voluntary windings-up; closing of members' registers for transfers and/or declaration of dividends	11,00
Liquor Licence notices (in extraordinary *Gazettes*, viz. June/Tvl. November/Cape, January/O.F.S., April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividend with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidator's and other appointees' notices	7,00

8. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R12,50 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Swapers Beperk, Posbus 56, Windhoek, teen 30c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIEWE

Gestandaardiseerde kennisgewings	*Tarief per plasing* R
Oordrag van besigheid	R3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdeparty assuransie eise om skadevergoeding	2,50
Insolvensiewet en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29, Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetaltabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasings)	25,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die buitengewone *Offisiële Koerant*, sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywing van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
Nie gestandaardiseerde kennisgewings	
Maatskappykennisgewings:	
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasies, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende	11,00
Dranklisensie kennisgewings (in buitengewone *Offisiële Koerante*, t.w. Junie/Tvl. November/Kaap, Januarie/OVS., April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasies	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteldes se kennisgewings	7,00

Sales in execution and other public sales:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 to 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

Orders of the Court:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reductions or changes in capital mergers, offer of compromise	37,00
Judicial managements, *curator bonis* and similar and extensive rule nisi	37,00
Extension of return date	4,00
Supersessions and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

12. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary, Civic Affairs and Manpower.

Geregtelike en ander openbare verkope:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilings, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

Orders van die Hof:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasies	14,00
Vermindering of veranderings in kapitaal, samesmeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, *kurator bonis* en soortgelyke en uitgebreide bevel nisi	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (j. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruitbetaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Vorm/Form J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first an final, *unless otherwise stated)* in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated)* from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Masters concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

226/83 BÖHME Wolfgang Karl Ernst 350620 5013 009 Plaas Sandhup West, distrik Tsumeb Tsumeb Windhoek F.M. Oehl p/a F.M. Oehl Trust Posbus 2126, Clareinch 7740

506/82 VAN DER MERWE (Voorheen Delport, Gebore Jordaan) Muriel Ernestine 341125 0037 005 Rieckmanstraat 75, Pionierspark, Windhoek Santamtrust Beperk Posbus 1199 Port Elizabeth

532/81 FISCHER (Formerly Goltdammer & Holtorf, born Lesser) Margarete Charlotte Elisabeth also Margarete Charlotte Elisabet & Charlotte Elizabeth 890215 0001 005 Margarette Tsumeb Amended First & Final Tsumeb Windhoek Barclays National Bank Limited Cape Town P.O. Box 512, Cape Town, 8000

421/83 ODENDAL Josia Petrus Cilliers 070923-5010-00-2 Adlerstraat 14, Windhoek-Wes Wilhelmina Fredrica (Of Fredrika of Frederika) Sophia Odendal (gebore van der Merwe) 160530-0009-00-3 Windhoek RH Meyeridricks, Bestuurder Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad, (Eksekuteur)

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasie- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld)* in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meesters en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld)* vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

376/83 VAN BOSCH Johannes Petrus Lodewickus 341107-5009-00-7 Kameeldoringlaan 10, Rundu SWA Maria Magdalena Christina Wilhelmina van Bosch (gebore Korf) 341127-0002-005 Rundu SWA Windhoek RH Meyeridricks, Bestuurder Santamtrust Beperk, Posbus 4333, Kaapstad (Eksekuteur)

389/83 VAN VUUREN Daniël Rudolf 400606 5013 00 8 Blanke Meent Okakarara Johanna Magaretha Hugo van Vuuren Otjiwarongo Windhoek Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek

306/83 VAN WYK Jacobus Hercules van Wyk (Mev) 310928 0052 00 8 Calvynstraat 53, Academia, Windhoek Pieter van Wyk Windhoek Bank Windhoek Beperk Posbus 15 Windhoek

446/83 STEYN Levina Jacoba 230703 0005 00 0 Keetmanshoop Hermanus Hendrik Steyn Keetmanshoop Windhoek Bank Windhoek Beperk Boedel en Trust Afdeling, Posbus 15, Windhoek

276/83 GERISCHER Friedrich Rudolf 010104 5007 10 7 P.O. Box 894 Windhoek, South West Africa Windhoek Engling, Stritter & Partner P.O. Box 43 Windhoek 9000

Vorm/Form J 193

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indecated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and chrisian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days.*

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrek in die volgorde: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae.*

390/1983 Windhoek SMIT; Carel Nicholas; 13 Oktober 1917; 171013 5019 00 1; De Beers Woonstelle, Windhoek; 14 Mei 1983, Johannes Dawid Gerhardus Maritz Posbus 452, Windhoek; 9000; Stern & Barnard Posbus 452, Windhoek; 9000

Vorm/Form 517

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

432/83 BROCK Helene Henriette Auguste 28/04/1897 970428 0006 006 Swakopmund 22/08/1983 21 dae Windhoek Swakopmund Standard Bank SWA Bpk (Geregistreerde Handelsbank) Trustee Tak Posbus 2164, Windhoek 9000

Vorm 519

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35 (5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for in the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will procedd to make payment in accordance therewith.

383/83 VAN DEN HEEVER Hendrik Johannes Albertus 281218 5050 008 Tsumeb Eerste en Finale van den Heever Lucretia Kathleen 23/12/83 Windhoek Tsumeb Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000

LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35 (5) van Wet 66 van 1964 word hierby kennis gegee dat die likwidasie- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

454/83 LEPEN William Oliver 090923 5005 00 0 Okahandja Eerste en Finale Lepen Margaretha Isabella Maria Windhoek Okahandja Standard Bank SWA Ltd. (Registered Commercial Bank) Trustee Branch P.O. Box 2164, Windhoek 9000

Vorm/Form 2

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to sections 41 and 42 of the Insolvency Act, 1936, sections 179 and 182 of the Companies Act, 1926, and sections 339 and 366 of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the sequestrated estate or companies being wound up mentioned below, indicating the number of estate/company; the name and description of estate/company; the date, hour and place of meeting and the purpose of meeting.

Meetings in 'n place in which there is ' Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

W14/83 Insolvent Estate AJ Kleynhans. On Wednesday the 11th January 1984 at the offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek at 10h00 am. Further proof of claims. Dr. OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

BYEENKOMS VAN SKULDEISERS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikels 41 en 42 van die Insolvensiewet, 1936, artikels 179 en 182 van die Maatskappywet, 1926, en artikels 339 en 336 van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie hieronder vermeld, gehou sal word met aanduiding van die nommer van boedel/maatskappy; die naam en beskrywing van boedel/maatskappy; die datum, uur en plek van byeenkoms en die doel van byeenkoms.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

W15/83 Insolvent Estate MW Bauer. On Wednesday the 11th January 1984 at the offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek at 10h00 am. Further proof of claims. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599, Windhoek 9000

W10/83 Insolvent Estate DJJ Kotzé. On Wednesday the 11th January 1984 at the offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek at 10h00 am. Further Proof of claims. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

Vorm/Form 3

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 109(1) of the Insolvency Act, 1936, and section 135 (1) (c) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that after the expiration of a period of 14 days as from the date of publication hereof, it is the intention of the trustees or liquidators, as the case may be, of the sequestrated estates or companies being wound up mentioned below, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified below, within which to lodge liquidation accounts and plans of distribution or contribution.

W6/82 SWA Manganese Co (Pty) Ltd (In Liquidation) Dr OFC Herrigel 1982-07-07 14th January 1984. Six months Master of the Supreme Court, Windhoek. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

VERLENGING VAN TERMYN VIR INDIENING VAN LIKWIDASIE-, DISTRIBUSIE- OF KONTRIBUSIEREKENINGS IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 109(1) van die Insolvensiewet, 1936, en artikel 135(1) (c) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat kurators of likwidateurs van die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval hieronder vermeld voornemens is om na afloop van 'n termyn van 14 dae vanaf die datum van die publikasie hiervan, die betrokke Meesters om 'n verlenging van die termyne hieronder genoem, vir die indiening van likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings te versoek.

W14/83 Insolvent Estate AJ Kleynhans Dr OFC Herrigel 1983-06-13 13th December '83 Six Months Master of the Supreme Court, Windhoek. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

W12/83 Zoo Apotheke (Pty) Ltd (In Liquidation) Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd 1983-07-13 13th Jan. 1984. Six months Master of the Supreme Court, Windhoek DR OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

Vorm/Form 5

PAYMENT OF DIVIDENTS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestrated estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113 (1) of the Insolvency Act, 1936, section 139 (2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W30/82B Dixon Homebuilders (Proprietary) Limited (In voluntary Liquidation) 28 November 1983 Dividend being paid Sydney Monace Josman PO Box 1626 Cape Town Josman and Seidel 7th Floor, Anglo American Life Centre Riebeek Street, Cape Town. 8001

W14/82 Carbide Technology Namibia (Pty) Ltd (In Liquidation) 6 12 1983 No dividends to concurrent creditors in the first supplementary third & final liquidation & distribution account IR McLaren Liquidator Trust & Mining Co (Pty) Ltd PO Box 82 Windhoek

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekeninge en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113 (1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139 (2) van die Maatskappyewet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappyewet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidateur moet betaal.

W24/81 Namco Manufacturing & Supply Co (Pty) Ltd (In Liquidation) 8 12 1983 No dividends accured to preferent or concurrent creditors in the first supplementary third and final liquidation & distribution account IR McLaren Liquidator Trust & Mining Co (Pty) Ltd PO Box 82 Windhoek

W31/82 FFM Engineering (Pty) Ltd (In Liquidation) 1983-12-09 First Dividend being paid. Joint Liquidators: Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000 and Mr Ian McLaren c/o Trust & Mining Co (Pty) Ltd PO Box 82 Windhoek 9000

Vorm J 29

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP OR PLACED UNDER PROVISIONAL JUDICIAL MANAGEMENT

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the Supreme Court of South Africa, Masters of the Supreme Court hereby given notice, pursuant to section 17 (4) and 40 (1) of the Insolvency Act, 1936, sections 119 (3), 125 (1) and 196*bis* (4) of the Companies Act, 1926, and sections 356 (1), 364 (1) and 429 of the Companies Act, 1973, that first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof of claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a place in which there is a Master's office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE, LEDE OF SKULDBRIEFHOUERS VAN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER VOORLOPIGE GEREGTELIKE BESTUUR

Nademaal die boedels of maatskappye hieronder vermeld op las van die Hooggeregshof van Suid-Afrika gesekwestreer, gelikwideer of onder voorlopige geregtelike bestuur geplaas is, word hierby deur die Meesters van die Hooggeregshof ingevolge artikels 17(4) en 40(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikels 119 (3), 125 (1) en 196*bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, en artikels 356 (1), 364 (1) en 429 van die Maatskappywet, 1973, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers, kontribuante, lede of skuldbriefhouers van genoemde boedels of maatskappye op die datums, ure en plekke hieronder vermeld, vir die bewys van eise teen die boedels of maatskappye, die verkiesing van kurators, likwidateurs of geregtelike bestuurders of bestuurders of voorlopige geregtelike bestuurders, of vir die doeleindes bedoel in artikel 364 of 431 van Wet 61 van 1973, na gelang van die geval, gehou sal word.

In 'n plek waarin 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester en op ander plekke voor die Landdros gehou.

W24/83 Steven Glenn BAARD, 57 de Jagerstraat, Windhoek, 9000 7 November 1983 25 November 1983 Hooggeregshof van Suidwes-Afrika 11 Januarie 1984, 10h00, Meester van die Hooggeregshof

Vorm/Form 4

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP

Pursuant to section 108 (2) of the Insolvency Act, 1936, section 136 (2) of the Companies Act, 1926, and section 406 (3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Masters and the Magistrates stated therein, for ' period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

W7/83 Joja (Pty) Ltd (In Liquidation) First and Final Liquidation & Distribution Account At the offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek for a period of 14 days as from the 23rd December 1983 Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

W8/82 Insolvent Estate GJ Booysen Third Liquidation & Distribution Account At the offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek for a period of 14 days as from the 23rd December 1983. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

W4/83 Insolvent Estate CJ Coetzee First Liquidation and Distribution Account At the offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek for a period of 14 days as from the 23rd December 1983. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108 (2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136 (2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406 (3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie-, distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W3/83 Insolvent estate PPC Bezuidenhout T/A Liquor Den Second Liquidation & Distribution Account At the office of the master of the supreme court Windhoek for a period of 14 days as from the 23rd December 1983. IR McLaren Trustee Trust & Mining Co (Pty) Ltd PO Box 82 Windhoek 9000

W10/83 Insolvent Estate DJJ Kotzé First and Final Liquidation & Distribution Account. At the Offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek and at the Magistrate's Court in Gobabis for a period of 14 days as from the 23rd December 1983. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

W7/82 Insolvent Estate J.P.J. Botha Second Liquidation & Distribution Account At the offices of the Master of the Supreme Court, Windhoek and the Magistrate's Court in Okahandja for a period of 14 days as from the 23rd December 1983. Dr OFC Herrigel c/o Security Trust SWA (Pty) Ltd PO Box 3599 Windhoek 9000

Vorm/Form 297

NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS AND/OR TUTORS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supereme Courts of South Africa, that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in 'n town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

KENNIS VIR VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

511/83 Elizabeth Johanna du Plessis HOLTZHAUZEN
Huisvrou 19 November 1983 Outjo 5.1.84 10h00 Landdros van Tsumeb (vergadering gehou te Outjo)

KENNISGEWING

Geliewe kennis te neem dat die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in die Boedel van wyle IRMA ZAPKE (ID NR. 130909 00 1700 9) Boedel Nr. 96/83 — in lewe 'n boerin van Otavi, Distrik Grootfontein, vir inspeksie ter insae sal lê vir 'n periode van 21 dae gereken vanaf 30 Desember 1983 en wel in die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Windhoek en 'n afskrif daarvan by die kantoor van die Landdros te Otavi.

F.O. ZAPKE
EKSEKUTEUR
P/A A DAVIDS & KIE
PROKUREURS VIR EKSEKUTEUR
POSBUS 11
OTJIWARONGO

KENNISGEWING

GELIEWE KENNIS TE NEEM dat na 14 (veertien) dae vanaf publikasie hiervan, aansoek gedoen sal word by die DEPARTEMENT VAN EKONOMIESE SAKE vir die oordrag van die Algemene Handelaar, Vars Produkte, Patente Medisyne, Mineraalwater, Tabak en Restaurant Lisensies, tans gehou deur JOHANNES LODEWYK OLIVIER, wie te Erf 531 Katutura, handel gedryf het as ESTORIL KATUTURA SUPERMARKET & TAKE AWAYS aan MATHEUS ELAGO wie op dieselfde persele vir sy eie naam en rekening onder dieselfde naam en styl sal handel dryf.

GEDATEER te WINDHOEK op hede die 06de dag van DESEMBER 1983.

P.G. VAN DER MERWE & KIE
Prokureurs
202 Sonnex Gebou
Kaiserstraat
WINDHOEK

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

TAKE NOTICE that HEINZ WERNER HEUSCHNEIDER has disposed of the business licences and business being conducted by him under the name and style of MARTIN ASCH BOTTLE STORE on erf 225, Swakopmund, to ANDRÈ VENTER AND DEBORAH LOUISE VENTER who will carry on the aforesaid business for its own account at the same address under the name and style of MARTIN ASCH BOTTLE STORE and that fourteen (14) days after publication of this notice the said ANDRÈ VENTER AND DEBORAH LOUISE VENTER will apply to the Licencing Court of the District of SWAKOPMUND for the issue to it of business licences in respect of the aforesaid business. This publicaion shall also serve as notice being given in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936.

SWANEPOEL & KINGHORN
Attorneys for Applicant
Standard Bank Building
Kaiser Wilhelm Street
P.O. Box 1455
SWAKOPMUND
9000

KENNIS VAN OORDRAG VAN BESIGHEID

Geliewe kennis te neem dat HENRY JOHN WHITTAKER wie sake doen as 'n Bakkery onder die naam Standard Bakkery te erf 306, Keetmanshoop van voorneme is om sy genoemde besigheid oor te dra aan MICHIEL NICOLAAS NIEWOUDT wie onder dieselfde naam te dieselfde erf sake sal doen vir sy eie rekening.

CP VAN DER MERWE & KIE
Prokureurs vir Applikant
Ou Mutualgebou
Bersebaweg
Posbus 180
KEETMANSHOOP
9000

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA

In die saak tussen

EERSTE NASIONALE ONTWIKKELINGSKORPORASIE BPK EISER

en

LR WALKER VERWEERDER

KENNISGEWING VAN GEREGTELIKE VERKOPING — ONROERENDE GOED

Ter uitvoering van 'n Vonnis toegestaan in bogemelde Hof, gedateer 8 Oktober 1982, sal die onroerende eiendom, hieronder vermeld, deur die Adjunk balju van USAKOS geregtelik verkoop word sonder reserwe op VRYDAG 20 JANUARIE 1984 om 10h00 voormiddag voor die Landdroskantore, naamlik:-

SEKERE GEDEELTE 34 ('n Gedeelte van Gedeelte 6) van die Plaas USAKOS SUID NR 41

REGISTRASIE AFDELING "H"

GROOT 4,3346 Hektare

Die verbeteringe bestaan uit 'n drie slaapkamer woonhuis met buitegeboue.

Die verkoping geskied voetstoots en die koper moet 'n deposito van 10% (TIEN PERSENT) asook afslaerskommissie op die dag van die verkoping betaal.

Die volledige verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die kantoor van die Adjunk balju USAKOS en die kantore van die Eiser se prokureurs en sal voor die verkoping uitgelees word.

GEDATEER te WINDHOEK hierdie 29ste dag van NOVEMBER 1983.

DR WEDER, KRUGER & HARTMANN
PROKUREURS VIR EISER
Sanlamgebou, Bülowstraat
Posbus 864
WINDHOEK